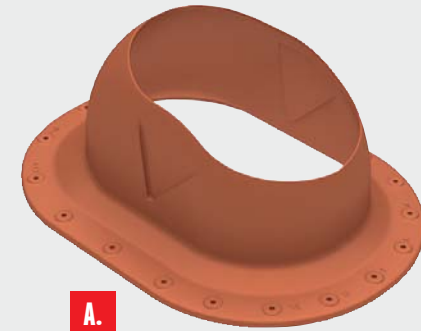
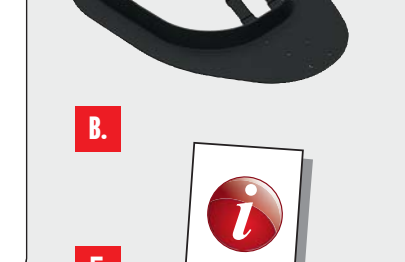
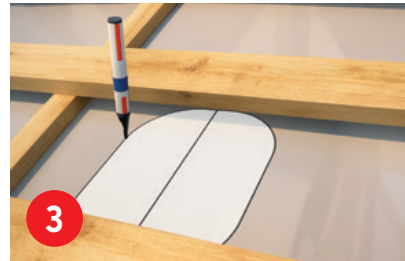
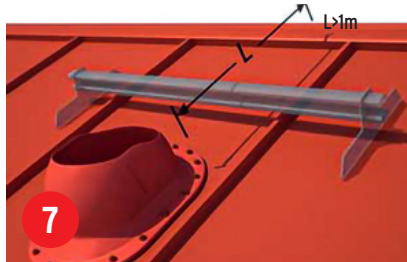
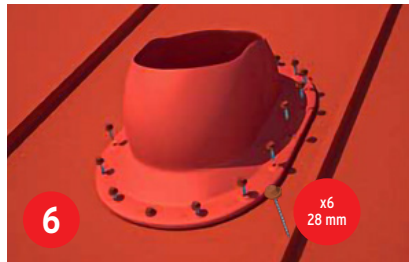
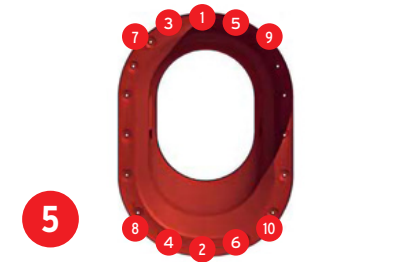
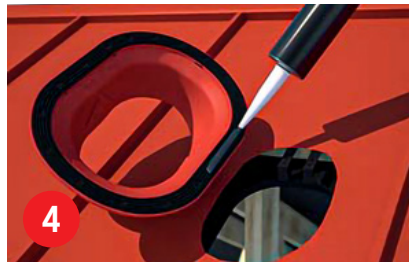
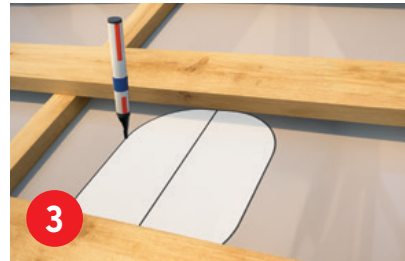
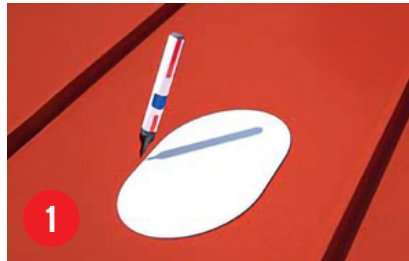

FIN
Pakkauksen sisältö

- A. Konesaumaläpivientilevy
- B. Aluskatteen kiinnike
- C. Konesaumaläpiviennin sapluuna
- D. Aluskatteen kiinnikkeen sapluuna
- E. Asennusruuvisarja
- F. Asennusohje

ENG
Contents

- A. Pass-through plate for a standing seam roof
- B. Underlay fastening
- C. Pass-through template
- D. Underlay fastening template
- E. Fastening screws
- F. Installation instructions

SWE
Förpackningens innehåll

- A. Genomföringsskiva för falsad plåtpanna
- B. Fäste för underbeklädnad
- C. Genomföringsschablon
- D. Schablon för underbeklädnadsfäste
- E. Fästskruvar
- F. Monteringsanvisning

FIN

1. Piirrä pakkauksessa olevan läpiviennin sapluunan avulla aukon ääriviivat.
2. Leikkaa reikä peltisaksilla tai -leikkurilla tarkasti viivaa pitkin. Varmista, että aukko tulee kohtisuoraan katon harjaan nähden.
3. Asenna aluskatteen kiinnike erillisen ohjeen mukaan.
4. Lisää läpivientilevyn tiivistepintaan tiivistysmassaa (3M 550 FC, Sikaflex 11FC tai vastaava) koko matkalta ja aseta läpivientilevy paikoilleen. (Huom. tiivistysmassa ei sisälly pakkaukseen.) Läpivientilevy on oikein päin, kun tuotteeseen merkitty ruuvipaikka 1 on katon harjalle päin.
5. Ruuvien kiinnitysjärjestys.
6. Kiinnitä läpivientilevy ruuveilla (4,2 x 28 mm) peltikattoon kiinnitysjärjestyksen mukaisesti. Viimeistele läpivientilevyn alta ulos pursunnut massa tasaiseksi saumaksi.
7. Asenna katolle lumieste, jos $L > 1$ m.

ENG

1. Draw the outline of the opening using the template included in the pass-through package.
2. Cut the opening precisely along the line using sheet-metal shears or a sheet-metal cutter. Ensure that the opening is perpendicular to the ridge of the roof.
3. Install the underlay fastening according to the separate instructions.
4. Apply sealing compound (3M 550 FC, Sikaflex 11FC or equivalent) to the entire sealing surface of the pass-through plate and put the plate into place. (Note: Sealing compound is not included in the package.) The plate is correctly positioned when the screw position 1, which is marked on the product, faces towards the ridge of the roof.
5. Fastening order for the screws.
6. Affix the pass-through plate to the roof with screws (4.2 x 28 mm) according to the fastening order. Finish the compound that has extruded from beneath the pass-through plate into an even seam.
7. Install a snow stop on the roof if $L > 1$ m.

SWE

1. Rita ut konturen av öppningen med hjälp av schablonen som medföljer genomföringspaketet.
2. Klipp upp öppningen noggrant längs linjen med plåtsax eller plåtklippare. Kontrollera att öppningen är vinkelrät mot taknocken.
3. Montera underbeklädnadens fäste enligt den separata anvisningen.
4. Applicera tätningsmassa (3M 550 FC, Sikaflex 11FC eller motsvarande) längs hela tätningsytan på genomföringsplåten och placera plåten på plats. (Obs! Tätningsmassa ingår ej i paketet.) Genomföringsplåten är rätt placerad när skruvpunkt 1, som är markerad på produkten, vetter mot taknocken.
5. Fästordning för skruvarna.
6. Fäst genomföringsplåten i plåttaket med skruvar (4,2 x 28 mm) enligt fästordningen. Jämna ut eventuell tätningsmassa som pressats ut under plåten till en jämn fog.
7. Montera ett snöhinder på taket om $L > 1$ m.